

园丁 园地



敬业第一

剑桥中文学校周末班老师：李同生

用中文讲数学，并用中文的教科书进行教学，你相信吗？开始我也不相信。但在师生的共同努力下，家长的积极配合下，我们已经在剑桥中文学校进行了六、七年的中文数学教学。从小学，初中，到高中都安排了课程。学生有增无减，收获颇大。

在美国长大的中国孩子，认识中国文字，了解中国文化是一件很艰巨的事。中文学校在这一过程中起到功不可没的作用。而对中国文化在异域的传承，有敬业热忱的教师更是不可缺少。在数学课上，除了要正确的传授数学知识，更重要的是使学生能更快更直接的把学到的中文知识加以应用。并且，使同学学习数学的同时体会，认识中国文字和文化，从而达到“育人”的目的。同时，从另一个角度向同学展示中国文化的丰富多彩性。

数学的表达在许多地方是不受语言限制的。符号呀，公式呀，图形呀，等等，都是世界统一的。用最简洁明了的中文去讲解，再加上趣味和启发，可以使中文数学教学变成知识性强，趣味性高的一门课。有一点是值得注意的。那就是同学和老师一定要及时交换意见。教师需经常根据学生的反馈及时调整教学方案。如果这些都做到了，在美国用中文教数学不仅不难做到，而且会轻易的做到教师有兴趣教，学生有动力学。你不信吗？请来听我一次课吧！

事在人为，敬业第一。



脑筋急转弯儿：什么时候，二大于五，五大于零，零大于二？（答案在本期找）。

绿叶翻飞 生机无限

舞蹈大班教师——郭璟莎



(舞蹈班郭老师的得意门生们)

有位艺术家曾说：“如果一棵树上的叶子都是静止不动的，那棵树有多悲哀。舞蹈，就是人类这棵大树上翻飞的绿叶！”

这位艺术家生动形像地说出了舞蹈的灵魂所在。

每当我走进舞蹈课的教室，打开音乐，和孩子们一起享受舞蹈的美感，看着她们轻盈的舞姿，和一张张跳得通红的小脸儿，我就感到自己和她们的生命一起沐浴在阳光下，心灵和身体都充满了生机。

常言道，教学互长。那是对教授和学习知识而言。而作为舞蹈老师，我还有个新体会：教学互予，即我和学生之间还有一种相互的给予。我把跳好一个舞蹈的基本要领教给学生，告诉她们如何调整呼吸，把握节奏，如何用肢体语言去诠释舞蹈音乐中所要表现的内容——，而当学生试图掌握那些要领，随着音乐起舞的时候，她们的舞姿里已经注入了她们自己对舞蹈及音乐的理解，她们展现的是每一个自己，她们用舞姿把自己的美好感情给予了我。在舞蹈教学中，教师和学生之间的这种交流，已经不是教与学的关系，而是我和孩子们对舞蹈这门人类艺术形式的共享。

在当今这个讲究务实的社会里，舞蹈好像是和务实脱节的，但艺术的启发往往不是直接的，它的潜移默化影响可以人的思考，改造人的气质。人的身体可塑性很强，我们应教会孩子们如何去运用，通过学习舞蹈，孩子们可以学会怎样用肢体动作来表现抽象的美感，同时多了一种方式来表达自我。一个舞蹈的完成，往往需要多人的配合，明白自己的角色，再与他人沟通协调是很重要的，在排练的过程中，孩子们很轻松的学习到团队精神，同时也自然而然地展现了自我的能力，增强了自信。

我在剑桥中文学校教授舞蹈班已经好几年了，教过的学生也很多。但我从来没有教烦了的感觉，因为孩子们每次都是带着一种新鲜感来上舞蹈课的，她们的情绪感染着我，引领我和她们一起去体会每一个舞蹈中的新意。我教过的舞蹈中，有的欢快，有的舒缓，有的热烈，有的深情。孩子们在变换的舞姿和情绪中锻炼肢体，陶冶情操，吸取文化素养。

带领孩子们参加演出，让她们走上舞台表演，是另一种课程。她们站在舞台上，面对观众，穿着美丽的舞衣呈现舞蹈最完美的面貌，是每一个学舞的孩子在童年时代最难忘的梦，随着幕起幕落，随着掌声响起，她们的心中逐渐的建立起无比的自信和满足，在这一刻，孩子们战胜了羞涩与畏缩，变成了天鹅，昂首挺胸，展露高雅的气质，也许只是短暂的一支舞，却会成了她们一生中难忘的经验——，一场舞蹈的表演，其实就是一场自信心的历练。孩子们演出成功后的欢乐，是对我最高的奖赏。通过学习舞蹈和参加演出，孩子各方面的进步是明显的，她们变得开朗了，大胆了，眼神亮了，有艺术情调了，当然体质也得到大大增强。

如果说，知识学科是帮助一个孩子张开人生之旅的白帆，而音乐舞蹈训练课则像徐徐微风，有鼓帆促进之功。学习知识是紧张的脑力劳动，音乐和舞蹈则能调节生理平衡。更重要的是，只有孩子头脑里的知识和她们心灵感情上的艺术美感融化在一起，她们才能成长为一个更具有文化内涵的人，一个更完美的人。

有人说，“字”是人的第二张脸，而学习舞蹈却直接影响肢体的表现，看看周围受过舞蹈训练的人，他们无论高矮，个个挺拔，举手投足也都优雅自然，让人觉得他们充满自信，朝气蓬勃。